

Estrategia “el binomio fantástico” y la producción de textos

“The fantastic binomio” strategy and the production of texts

Magaly J. Salinas-Infante

Filiación institucional: Institución Educativa N° 32668 – Chapacara – Jircán, Huamalies, Huánuco, Perú.

E-mail: magaly_janett@hotmail.com

Orcid ID: <https://orcid.org/0009-0008-4699-8466>

Recibido: 02/12/2022, Aceptado: 30/03/2023, Publicado: 26/05/2023

Resumen

Sobre el de la lógica de la investigación científica se determinó el objetivo central de investigación, del siguiente modo: Demostrar el índice de influencia de la estrategia “El Binomio Fantástico” en el desarrollo de la producción de textos, en estudiantes de educación primaria de la Institución Educativa N° 32223, “Mariano Dámaso Beraún” de Amarilis, Huánuco, periodo 2021. Para alcanzar tal propósito se acudió a dos métodos: la observación y el experimental. El primero facilitó determinar el tema problema y el segundo aplicar la variable independiente con el propósito de mejorar la variable dependiente. Continuando con esta línea se estableció el tipo de investigación, considerando la naturaleza de la investigación se priorizó la aplicada. La razón, el problema necesitó de solución fáctica, al amparo de estos parámetros, con el diseño e implementación “El Binomio Fantástico” en el desarrollo de la producción de textos de estudiantes de educación básica regular. Establecido el objetivo, métodos y tipo de investigación se arribó a los siguientes resultados: PRUEBA: 99.85%, estudiantes que SÍ mejoraron significativamente en el desarrollo de la producción de textos, en estudiantes de educación primaria y la DISPRUEBA: 0,29 %, estudiantes que NO mejoraron su en el desarrollo de la producción de textos.

Palabras clave: lectura, coherencia, cohesión, relación, conexión, vínculo.

Abstract

On the basis of the logic of scientific research, the central objective of the research was determined, as follows: Demonstrate the influence index of the strategy "The Fantastic Binomial" in the development of the production of texts, in primary school students from the Educational Institution No. 32223, "Mariano Dámaso Beraún" of Amarilis, Huánuco, period 2021. To achieve this purpose, two methods were used: observation and experimental. The first made it easier to determine the problem issue and the second to apply the independent variable in order to improve the dependent variable. Continuing with this line, the type of research was established, considering the nature of the research, the applied one was prioritized. The reason, the problem needed a factual solution, under these parameters, with the design and implementation "The Fantastic Binomial" in the development of the production of texts for regular basic education students. Established the objective, methods and type of research, the following results were reached: PROOF: 99.85%, students who DID significantly improve in the development of text production, in primary education students and DISPROOF: 0.29%, students that did NOT improve their development of text production.

Key words: reading, coherence, cohesion, relationship, connection, link.

Introducción

En la academia, esto es en el posgrado son muy pocas investigaciones sobre estrategia “El Binomio Fantástico” en el desarrollo de la producción de textos, es decir el desarrollo de la creatividad literaria a partir de dos palabras que pueden o no ser sinónimas, fue un trabajo realmente interesante y novedosa.

La razón que motivó realizar el trabajo que se presenta es tener consciencia de tres elementos que tampoco se desarrollan a la par de la producción de textos, estos son, el limitado desarrollo de la creatividad literaria, el poco desarrollo de la coherencia literaria y la escasa cohesión literaria en la producción de textos, en estudiantes del tercer grado de primaria de la I.E. N° 32223, “Mariano Dámaso Beraún” de Amarilis, Huánuco, periodo 2021.

La contribución central del estudio es haber logrado sensibilizar a los estudiantes de la importancia que tiene la aplicación de la estrategia “El Binomio Fantástico” en la mejora y desarrollo de la producción de textos, en estudiantes de educación primaria.

Se desprende claramente las dos variables: la estrategia “El Binomio Fantástico” y la producción de textos.

Haciendo referencia a la primera variable, para Rodari (1987), la imaginación en la “literatura infantil” se relaciona con la aplicación de la técnica “Binomio Fantástico” que desarrolla las capacidades creativas, incentiva la imaginación del niño a partir de un manejo lúdico y creativo del lenguaje. (p. 16). Además, desarrolla la imaginación, desarrolla las habilidades para contar historias, se involucra en la expresión escrita y permite la creación de nuevas obras. Según Galaburri (2008), escribir no es una mera transcripción del lenguaje oral, se trata de producir un texto en el marco de una situación comunicativa para la cual el escritor ha de tomar decisiones diversas. (p. 11) Esto significa que las relaciones interpersonales deben identificarse y construirse en la sesión de aprendizaje y, de manera más general, en el entorno. Asimismo, Molina (2008), se refiere que la escritura como un acto comunicativo, que requiere un contexto social y un medio instrumental. (p. 20). Es una actividad intelectual que requiere procesos cognitivos y la memoria como actividad motivacional. El contexto social es el lugar preeminente donde se fomenta la comunicación. También, Rodari (1993), la estrategia metodológica el Binomio Fantástico Consiste en componer una historia a partir de dos palabras escogidas al azar. Pueden ser dos sustantivos, o un sustantivo y un adjetivo, o un sustantivo y un verbo, por ningún motivo pueden ser artículos o enlaces. Una historia sólo puede nacer de un “Binomio Fantástico”. (p. 30). Hace falta cierta distancia entre dos palabras lo suficientemente ajenas entre sí y sus uniones sutilmente inusuales para que la imaginación corra y busque una sensación de

familiaridad entre ellas. En seguida, Calero (1997), la estrategia metodológica “Binomio Fantástico” se constituye en uno de sus fundamentos: Que, en cierto punto del desarrollo, se presentan algunos problemas que los niños están a punto de poder resolverlos. (p.55). La atención se centra en la zona de desarrollo próximo, el área donde los niños pueden resolver problemas con la ayuda de adultos o en colaboración con otros niños más avanzados, en lugar de resolver problemas por sí mismos. En cambio, Segura (2013), indica que el escritor “Gianni Rodari inventó el binomio fantástico es una fórmula para crear una historia de ficción. El pensamiento lógico trabaja muchas veces por binomios, palabras relacionadas entre sí, por asociación o porque son opuestas como: vaca- leche; hortaliza- zanahoria; pequeño-grande; etcétera. (p.34). Este binomio ilusorio consiste en conectar palabras opuestas o diferentes pertenecientes a diferentes entornos. Así también, Cultura (2007), señala que Rodari establece que el pensamiento de los niños y niñas se forma en parejas; es decir no aparece el concepto de blando, sin que conciba el concepto de duro. (p. 56). Es decir, no hay un término propio, sino un par de términos. Contaremos la historia de un binomio maravilloso. Para Vázquez (2003), el Binomio Fantástico de Gianni Rodari consiste en la búsqueda de palabras muy distintas, pues es necesario que exista entre ellas una cierta distancia. Es así, cuando se unen se producirá un extraño choque de sentidos y mediante la creatividad resultaran liberadas de sus significados. (p. 49). Sobre la base de esta estrategia, se pueden inventar una miríada de textos creativos, historias diferentes, en las que se desarrolla la fantasía y la imaginación, en las que inevitablemente emergen las primeras palabras básicas seleccionadas. Además, Robledo (2012), es de esta manera que el autor se refiere al Binomio Fantástico como la primera relación para llegar luego a la hipótesis basada en el fenómeno del extrañamiento ¿Qué pasaría si...? (p.91). En esta estrategia, los niños mezclan y combinan una variedad de historias seleccionadas para crear las suyas propias, basadas en el conocimiento previo de las historias tradicionales. Por último, Rodari (1987) afirma que binomio proviene del latín binomio, qué significa de dos partes, lo fantástico se refiere a la parte fantástica del niño. Es una técnica y propuesta pedagógica que consiste en escribir un cuento creativamente considerando como elementos dos palabras. (p. 17). Primero provocación y segundo aislamiento, desatando una historia fantástica con la participación de los estudiantes.

Tomando en cuenta a la segunda, según Pérez (2005) definió que en la producción de textos escritos forman parte un proceso de capacidades a nivel mental como el análisis, la abstracción de ideas, la atención, comprensión y creatividad cuya meta es producir textos con coherencia y cohesión. (p. 27). Según el autor, la producción intelectual tiene como una de sus ramas la producción de textos de diversas variantes y géneros según procesos literarios como la creatividad, la cohesión y la

coherencia. Asimismo, Álvarez (2005), la producción de textos escritos es la expresión escrita cuyo propósito es expresar por escrito pensamientos ordenados combinando palabras, frases, oraciones o párrafos. (p. 35). Expresar ideas, sentimientos y deseos de los Editores y proporcionar contenido informativo, emotivo, estético o persuasivo. Asimismo, Ramos (2012), la producción de textos en el nivel primario, permite decir de manera escrita las inquietudes propias de su edad, narrativas cortan, que expresan a veces sus emociones, otras sus vivencias cotidianas y otra su relación con la naturaleza. (p. 72). A través de esta se desarrollan procesos eficientes y adecuados a nivel gramatical, coherencia, coherencia, vocabulario y adaptativo. Según Bastioni y López (2015), en los textos escritos sobresalen las historias personales, donde se derivan sus experiencias difíciles y dolorosas enfrentadas para estudiar la primaria, secundaria y preparatoria hasta llegar a la universidad. (p. 91). El impacto sociocultural de las familias que se mudan de sus comunidades de origen a la ciudad. Potencial racismo en la escuela porque no se habla español ni lenguas indígenas. Para Ruiz (2000), en nuestro país, desde hace varias décadas, la Secretaría de Educación Pública (SEP) viene trabajando con la población indígena el enfoque de competencia comunicativa para el aprendizaje de la segunda lengua: el castellano. (p. 95). La política educativa fomenta la adquisición de habilidades comunicativas tanto escritas como orales. Para Gómez (1997), las reformas, desde la educación básica hasta la superior, están poniendo un fuerte énfasis en que los grupos estudiantiles puedan egresar de la formación profesional con una sólida competencia comunicativa que les permita adquirir diversos procedimientos metodológicos que fortalezcan sus capacidades en el área de lengua. (p. 145). Debo agregar que el alumno debe comenzar a componer el texto conociendo la fonología, la sintaxis y la morfología. Por lo tanto, Castedo y Zuazo (2011), el dominio de habilidades de escritura y de comprensión lectora en los tiempos modernos es un imperativo social que la educación superior impulsa. (p. 167). Estos esfuerzos son un esfuerzo colaborativo entre estudiantes y docentes para posicionar a la universidad como un lugar fundamental para conquistar el poder de participación en la tradición escrita, con el fin de promover la enseñanza del tipo. Según Bernárdez (1982), el texto es la unidad lingüística comunicativa fundamental, producto de la actividad verbal humana, que posee siempre carácter social. (p. 49). Se trata de la intención del hablante de crear un texto completo y las reglas y sistemas de la lengua a nivel de texto. Según Hayes y Flower (1980), nuestra propuesta reelabora el modelo presentado por Hayes en 1996 para la producción de un texto escrito e incorpora algunos aspectos que el anterior modelo planteado por el mismo. (p. 48). No refleja, al menos no explícitamente, ya que se centra principalmente en los aspectos cognitivos de la producción de textos. En cambio, Bereiter y Scardamalia (1977), nos basamos en este modelo por ser el más seguido, en la literatura especiali-

zada en la didáctica de la escritura. (p. 81). Entendemos la elaboración de textos como un proceso complejo que involucra diversos factores. A continuación, Ramírez (2004), la retórica contrastiva se ocupa de la diversidad lingüística, especialmente en el nivel discursivo-textual; halla similitudes y diferencias culturales o lingüísticas, para intentar posteriormente hacer propuestas metodológicas para una enseñanza de la escritura que tenga en cuenta las peculiaridades de las lenguas. (p. 75). La cultura se presenta, así como la fuerza que nos impulsa a comprender la realidad según ciertos parámetros ya actuar según estos parámetros. Por otra parte, el diseño de la tarea que felicitará la producción textual reviste especial importancia y debe enfrentar una serie de etapas específicas: planificación, desarrollo y evaluación. Por otra parte, Cooper y Odell (1977), la evaluación de la calidad de la producción escrita puede ser enfrentada desde diversos enfoques. Algunos de ellos, resultan más adecuados a metodologías instruccionales que buscan el desarrollo y mejoramiento cualitativo de la habilidad de componer por escrito. (p. 63). Registra los juicios de lectores correctores que intentan cuantificar el desempeño de varias características de los textos escritos producidos de acuerdo con patrones específicos.

Continuando se manifestó esta hipótesis: La aplicación de la estrategia “El Binomio Fantástico” influye directa y significativamente en el desarrollo de la producción de textos, en estudiantes de educación primaria de la Institución Educativa N° 32223, “Mariano Dámaso Beraún” de Amarilis, Huánuco, periodo 2021.

Consumando, se esquematizó esta conclusión: Después de analizar los resultados obtenidos al finalizar el trabajo de campo, pudimos arribar a una conclusión general, en consecuencia, se puede afirmar que existe una influencia significativa positiva de la variable independiente sobre la dependiente ya que un 99,85% demuestra que el diseño y aplicación de la estrategia “El Binomio Fantástico” facilitó el desarrollo de la producción de textos, frente al 0,15% que comprobó que no hubo influencia significativa de una variable sobre la otra. (Relación directa con el objetivo general).

Binomio fantástico

Un Binomio Fantástico, es distinto, surge cuando dos conceptos son tan lejanos uno al otro, que para lograr establecer una relación entre ellos tenemos que poner a trabajar todo nuestro ingenio. La distancia es necesaria para que la aproximación resulte insólita, la lejanía hace que la imaginación deba trabajar para generar un ligamento que construya una relación entre ambos, un conjunto fantástico donde pueden convivir. Las historias surgen de binomios 36 fantásticos, porque una palabra sola no "actúa" hasta que no se la pone en relación con otra que la hace reaccionar, que la obliga a salir de su camino habitual, a formar nuevos significados. Asimismo, una investigación que sea innovadora, siempre explora las relaciones entre cosas que parecen inconexas, así se ha llegado a grandes descubrimientos de la humanidad. (Rodari, 1973, pp. 06-10)

La imaginación en la Literatura infantil" que la aplicación de la técnica "Binomio Fantástico" desarrolla las capacidades creativas, incentiva la imaginación del niño a partir de un manejo lúdico y creativo del lenguaje, potencia y desarrolla la imaginación a través de la escritura, favorece la capacidad de narración, trabaja la expresión escrita, permitiendo la creación de nuevas composiciones. (Rodari, 1973, p.42)

Producción de textos

Pérez (2005) definió que en la producción de textos escritos forman parte un proceso de capacidades a nivel mental como el análisis, la abstracción de ideas, la atención, comprensión y creatividad cuya meta es producir textos con coherencia y cohesión (p. 27).

Estudiante produce textos escritos cuando tiene la intención de comunicar algo recurriendo a su experiencia y a diferentes canales de información. A través de la producción de textos escritos se va desarrollando un proceso eficiente y adecuado a nivel gramatical, de coherencia, de cohesión, de uso del vocabulario y de adecuación (El Ministerio de Educación en la Rutas de aprendizaje, 2015, p. 72).

La producción de textos escritos ayuda a que el niño o estudiante en su vida futura pueda redactar o crear textos coherentes y con cohesión en sus trabajos universitarios o en su vida profesional. Esto es una fuente de crecimiento en todos los aspectos de su vida. Los docentes deben ayudar a sus estudiantes a no tener limitaciones al escribir, ni faltas ortográficas y ni un bagaje lexical muy pobre, pues al no poseer el hábito de la lectura, tampoco poseen estrategias o técnicas para redactar porque no están familiarizados con la producción de textos escritos. (Anampa, 2016, p. 13)

Producir un texto, es una actividad individual en el mo-

mento de la construcción del escrito, sin embargo, al final se convierte en un trabajo grupal, donde serán los otros, es decir, los compañeros quienes hagan revisiones, así como las observaciones necesarias del producto, mientras el docente será el que guíe la actividad, lo que hace que el escritor sea consciente de los procesos que usa y que aportan sus lectores al momento de producir. La planificación de la producción de textos inicia cuando los alumnos realizan las primeras representaciones de lo que harán en la actividad planteada, donde son seleccionadas estrategias para regular y controlar su tarea como productor de textos, pues una de las tantas actividades inicia cuando articulan sus conocimientos previos con la situación actual. (De la Cruz & Soto, 2020, pp. 17-19)

Los textos demandan el manejo de unas categorías básicas, de tal manera que a través de la comprensión y producción de textos, se logre la reproducción y la transformación de ese discurso teórico y científico, presente en todas las áreas y módulos que el estudiante debe cursar y aprobar para alcanzar los logros previstos en el currículo. En la educación de hoy se exige una pedagogía que facilite la construcción de saberes y el desarrollo del lenguaje al mismo tiempo, ya que es con y a través del lenguaje como se puede construir y desarrollar conocimientos y lograr un aprendizaje significativo, pues el lenguaje como vínculo social, es el que estructura, organiza y transmite el conocimiento. (Ríos, 2012, p. 95)

Material y métodos

Para desarrollar nuestra investigación fue necesario seguir esta estructura de la metodología:

Empezaremos por el planteamiento del problema de investigación, justificación e importancia de la investigación, viabilidad de la investigación, formulación del problema, problema general, problemas específicos y formulación de objetivos.

Seguiremos con el marco teórico, se trabajó: Antecedentes de la investigación, bases teóricas, bases conceptuales, bases filosóficas, bases epistemológicas y bases antropológicas.

Continuaremos con el sistema de hipótesis, estuvo formulado por: Formulación de las hipótesis, hipótesis general, hipótesis específicas, operacionalización de variables y definición operacional de las variables.

Luego desarrollaremos el marco metodológico, se presentó el tipo y nivel de investigación, población y muestra, criterios de inclusión y exclusión, técnicas e instrumentos, validación y confiabilidad de instrumentos, técnicas para el procesamiento y análisis de datos y los aspectos éticos.

Así concluimos con los resultados y discusión, en el resumen de la investigación tenemos al análisis descriptivo, análisis inferencial y contrastación de hipótesis, discusión de resultados y el aporte de la investigación.

La población estuvo constituida por 196 estudiantes del

1ro. al 6to. grado del nivel primaria y la muestra es de 30 estudiantes de los alumnos del 3° grado de primaria. La técnica utilizada en la recolección y análisis de datos fue la observación y el instrumento fue la guía de observación, validado por expertos en investigación educativa. Según Bernal (2010), es un instrumento que nos permite tener la información de la muestra para ser tratado oportunamente y poder tener resultados más acertados. Es beneficioso este instrumento porque nos permite tener información desde su persona. (p. 250). Para Murillo (2008), la investigación aplicada recibe el nombre de “investigación práctica o empírica”, que se caracteriza porque busca la aplicación o utilización de los conocimientos adquiridos, a la vez que se adquieren otros, después de implementar y sistematizar la práctica basada en investigación. (p. 159). Asimismo, Marroquín (2012), se encarga de buscar el porqué de los hechos mediante el establecimiento de relaciones causa-efecto. En este sentido, los estudios explicativos pueden ocuparse tanto de la determinación de las causas (investigación post facto), como de los efectos (investigación experimental), mediante la prueba de hipótesis. Sus resultados y conclusiones constituyen el nivel más profundo de conocimientos. (p. 4). Según Tamayo (2004) “Al comparar las medidas de P1 y de P2 se descubre la diferencia producida por X. Luego, mediante técnicas estadísticas, se deduce si la diferencia es significativa. (p. 46).

Resultado

teniendo en cuenta que es una investigación aplicada de trabajo con la técnica de PRUEBA y DISPRUEBA para investigaciones APLICADAS, que se administra de la siguiente manera:

A. PRUEBA: Prueba parcial respecto a la hipótesis con un porcentaje igual o mayor al 99%: entonces lo que se ha afirmado en la hipótesis se ha confirmado parcialmente de acuerdo al resultado que se incluyen en las tablas y gráficos correspondientes.

B. DISPRUEBA: Disprueba parcial respecto a la hipótesis con un porcentaje igual o mayor al 1%: entonces lo que se ha afirmado en la hipótesis se ha confirmado parcialmente de acuerdo al resultado que se incluyen en las tablas y gráficos correspondientes.

Discusión

Gianni en relación al trabajo de investigación realizado tiene mucha similitud, ya que el autor, con mucha propiedad señala que escribir un texto debe ir más allá de la transcripción del lenguaje escrito, es potenciar la inteligencia creativa para producir textos, es también potenciar la imaginación del niño en plena interrelación social. Precisamente la estrategia “Binomio Fantástico” tiene como propósito fundamental desarrollar la creatividad literaria, cuya evidencia es la producción de textos. El estudiante para lograr la competencia escribe con creatividad en su lengua materna debe establecer rela-

ciones interpersonales dentro y fuera del aula, situación que le ayudará a motivarse a escribir de manera autónoma, pues la producción de textos requiere mucha dosis de autonomía.

Conclusiones/ Consideraciones finales

Después de analizar los resultados obtenidos al finalizar el trabajo de campo, pudimos arribar a una conclusión general, en consecuencia, se puede afirmar que existe una influencia significativa positiva de la variable independiente sobre la dependiente ya que un 99,85% demuestra que el diseño y aplicación de la estrategia “El Binomio Fantástico” facilitó el desarrollo de la producción de textos, frente al 0,15% que comprobó que no hubo influencia significativa de una variable sobre la otra. (Relación directa con el objetivo general).

Agradecimientos

Eterno agradecimiento:

A los estudiantes que formaron partes de la muestra: siempre dispuestos a colaborar.

A mis colegas y directivos de la Institución Educativa N° 32223, “Mariano Dámaso Beraún” de Amarilis, Huánuco: por su apoyo actitud que permitió que esta tesis sea una realidad.

Al Dr. Adalberto Lucas Cabello: antorcha que iluminó el camino de nuestra investigación.

Referencias bibliográficas

- Álvarez, T. (2005). *Didáctica del texto en la formación del profesorado*. Síntesis.
- Bastioni, J. y López, M. M. (2015). *La producción de textos en estudiantes de dos universidades públicas con el modelo intercultural*.
- Bernal, C. (2010). *Metodología de la investigación*. (3era edición). Spearman.
- Bernárdez, E. (1982). *Enseñar Lengua*. Editorial Grao.
- Calero, M. (1997). *Constructivismo*. Editorial San Marcos.
- Castedo, M. y Zuazo, N. (2011). Culturas escritas y escuela: Viejas y nuevas diversidades. *Revista Iberoamericana de Educación*, 4(56), 1-14.
- Cooper y Odell (1977) *Evaluating writing: describing, measuring, judging*. NCTE.
- Cultura, M. (2007). Los premios nacionales de Investigaciones Educativas y tesis doctorales 2005. Cicle.
- Galaburri, M. (2008). *El método del binomio fantástico como estrategia didáctica para desarrollar la competencia de producción de textos de los niños del segundo grado de la institución educativa N° 35003 "Mariano Melgar" Huariaca – Pasco – 2018*. [tesis de maestría] Universidad Nacional Daniel Alcides Carrión.
- Gómez-Palacio, M. (1997). *La producción de textos en la escuela*. Secretaría de Educación Pública, Biblioteca de Actualización del Maestro.
- Hayes, J. y Flower, L. (1980). *Identificar la organización del proceso de escritura*. En Gregg, L. W. Y Steinberg, E. (eds.). *Procesos cognitivos en la escritura*.
- Hillsdale, N. J. Lawrence, Erlbaum. Polo (2003 - 2006). *Fundamento antropológico de la educación diferenciada*.
- Marroquín, R. (2012). *Metodología de la investigación*. UNE.
- Molina S. (2008). *El método del binomio fantástico como estrategia didáctica para desarrollar la competencia de producción de textos de los niños del segundo grado de la institución educativa N° 35003 "Mariano Melgar" Huariaca – Pasco – 2018*.
- Murillo, W. (2008). *La investigación científica*. En línea: <http://www.monografias.com/trabajos15/invest-cientifica/investcientifica.shtm>
- Pérez H. (2005). *Nuevas Tendencias de la Composición Escrita*. Editorial Delfin.
- Ramírez, R. (2004): *Desarrollo de la competencia argumentativa en estudiantes colombianos de sexto grado de Educación Básica* [Tesis doctoral]. Universidad Complutense de Madrid.
- Ramos, M. (2012). Pequeños lectores, grandes personas. *Comunica Perú*, 62–65.
- Robledo, B. (2012). *Todos los danzantes. Panorama histórico de la literatura infantil*. Babel.
- Rodari, G. (1993). *Los Cinco Libros. Cuentos fantásticos*. Cuentos de hadas Canciones infantiles. Einaudi.
- Rodari, G. (1987a). ¡La Imaginación en la Literatura infantil! Piedra Libre. *Revista Imaginaria*, Buenos Aires, 21 de marzo 2004.
- Rodari, G. (1987b). ¡La Imaginación en la Literatura infantil! Piedra Libre. *Revista Imaginaria*, Buenos Aires, 21 de marzo 2004.
- Ruiz, U. (2000). *La adquisición de la segunda lengua*. Síntesis educación.
- Segura, J. (2013). *Aprendiendo escribir los primeros pasos en la escritura creativa*. INK.
- Tamayo, M. (2004). *Diccionario de investigación científica*. Lim usa.
- Vázquez, A. (2003). *Cuentos populares, lengua y escuela*. Rioja.
- Pérez, L. (2005). *Programa de electo-escritura para mejorar la comprensión y producción de textos de los alumnos del tercer ciclo de Educación Primaria de la I.*